

panorama

# EXTRA



Da vedere leggere ascoltare comprare mangiare sapere

## Terrazza, dolce terrazza

COME SCEGLIERE GLI ARREDI, LE LUCI E LE TENDE SOLARI  
SEGUENDO CONSIGLI DI ARCHITETTI DEL VERDE.

DI ANTONELLA MATARRESE



### Fra cielo e terra

Una terrazza milanese vissuta e arredata come un'area living.

DARIO FUSARO

**N**on un giardino, ma una terrazza. Anzi un terrazzino, di pochi metri quadrati, ne possono bastare anche solo 30. Un disimpegno verde, insomma, che può cambiare il modo di vivere la città e non soltanto d'estate. Perché la terrazza appaga la voglia di cieli e di orizzonti, è un ambiente dinamico sospeso tra la terra

e le nuvole e il sole, dove poter riposare, leggere, conversare, dare un cena. Un supremo omaggio alla vita slow, magnifica ossessione del metropolitano workaholic.

Eppure, quale luogo dell'inclinazione poetica, la terrazza richiede, per essere vissuta bene, un certo pragmatismo da geometra. Meglio sarebbe da architetto del verde: nul-

EXTRA

HOME STYLE

MOSTRE  
LIBRI  
FILM & TV  
MUSICA  
EVENTI  
GOLA  
MUST

**Pircher** Nella foto piccola, la pergola Elettra con tenda motorizzata. A partire da 4.800 euro

**Corradi** È una delle aziende italiane leader nell'arredamento outdoor living space. Nella foto grande, Defender, un ombreggiatore di 11-14 metri quadrati con chiusura telecomandata. Le sedute sono sempre Corradi.



www.ecostampa.it



Struttura in alluminio anodizzato per l'ombrellone Kettal in tessuto acrilico dotato di fodera per l'inverno. Proposto in 23 colori, sei dei quali scelti da Patricia Urquiola. 866 euro.

la va lasciato all'approssimazione, dalla scelta della pavimentazione a quella delle sdraio e delle tende parasole. Il mercato è ricco di proposte e tantissime sono le richieste, come dimostrano i dati diffusi da Sun, il Salone internazionale dell'esterno (si tiene a RiminiFiera in ottobre), che stima intorno ai 114 miliardi e 150 milioni di euro il giro d'affari mondiale dell'outdoor living e gardening con una previsione di crescita per il 2013 pari al 9,3 per cento rispetto al 2010.

**IL PAVIMENTO**

Ma da dove si comincia per strutturare una terrazza in modo tale che sia vissuta come parte integrante della casa? «Se parliamo di una terrazza di 30, 40 metri quadrati, mi piace dire che il soggiorno

esce all'esterno e crea un prolungamento all'aperto» spiega l'architetto Silvia Refaldi, fondatrice, insieme alla socia Marzia Brandinelli, dello studio Verde architettura di Milano che da 10 anni arreda le più belle terrazze delle capitali d'Europa, sia private sia di aziende.

«Il prolungamento interno-esterno si ottiene a cominciare dalla pavimentazione, oltre che con il rispetto dello stile d'arredamento della casa. Tanto per cominciare il rivestimento della terrazza deve essere flottante, per permettere all'acqua di non provocare infiltrazioni, mentre i materiali sono diversi. Quelli da noi più utilizzati sono in legno massello: in teak, in ipè, una fragranza lignea brasiliana, oppure in frassino termotrattato, un legno italiano con un costo inferiore ma di grande effet-

**Totale relax**



**DEDON** Ha nome Zen Mu il sistema componibile di divani outdoor in tessuto hi-tech e intrecci in Nubuk. 2.150 euro.



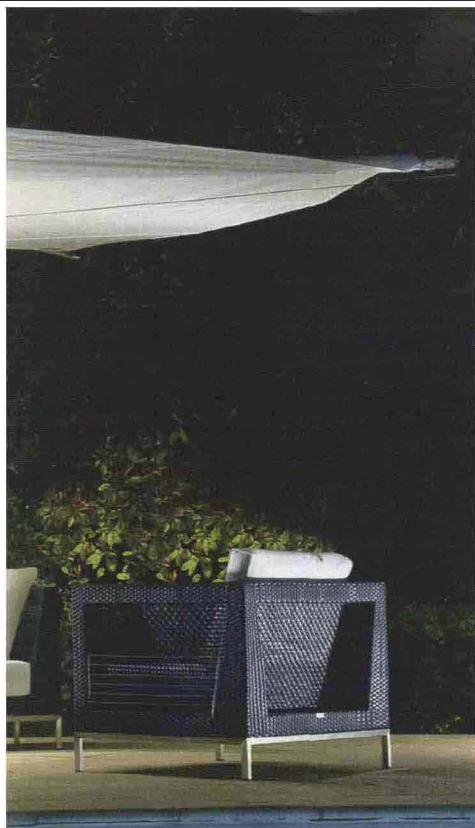
**MARAÑÓN** In cotone organico proveniente dal Brasile, l'amaca è un rilassante complemento d'arredo. A partire da 70 euro.



**KARTELL** Bubble di Philippe Starck è ormai un pezzo iconico, pioniere di un arredamento senza confini. Circa 500 euro.



**ALIAS** Strutture in acciaio inox e seduta in tondino di Pvc. Le lounge chair sono richiudibili e impilabili. 1.400 euro.



EXTRA

## Neoprofessioni Figure emergenti dal verde

**1. GREEN SITTER** ha un ruolo di assistenza dopo la realizzazione del verde in terrazza o in giardino. Non è un giardiniere ma una via di mezzo: un tecnico delle piante.

**2. HOME FLOREAL DECOR** si occupa di ideare i decori della casa per cene, eventi importanti, per feste, per ricorrenze come il Natale. La sua professionalità è al servizio anche di aziende.

**3. PERSONAL FLOWER SHOPPER** accompagna nell'acquisto delle piante nel momento in cui si decide di realizzare un angolo verde. Offre tutti i consigli d'acquisto dopo un'analisi del luogo dove il verde andrebbe collocato. Lo studio Verde architettura è tra i primi in Italia a valersi di tali figure. [www.verdearchitettura.com](http://www.verdearchitettura.com)

**Continuità**  
*Un esempio di soggiorno che prosegue all'esterno attraverso una continuità di pavimentazione e di stile d'arredamento.*

to. In alternativa ci sono le ceramiche gres e il listotech, un sistema di rivestimento in listoni rafforzati da un'anima in acciaio».

Bisogna ricordarsi che la pavimentazione deve essere robusta perché possa sopportare un certo peso dato dai vasi e dai mobili. Per le ceramiche, meglio i colori chiari: limitano il surriscaldamento nel periodo estivo.

### IL PARAPETTO

Normalmente si eredita quello del palazzo che di solito è in ringhiera, ma può essere anche in cemento. In tal caso si può scegliere di rivestirlo dello stesso legno del pavimento. Anche le fioriere possono essere realizzate su misura nello stesso materiale. «Per una continuità che regala l'effetto di

maggiore spazio e di grande eleganza» secondo l'architetto Refaldi.

### GLI ATTACCHI DELL'ACQUA

Anche su un semplice balcone sarebbe bene prevedere un attacco e uno scarico d'acqua: se la superficie supera i 50 metri quadrati, gli attacchi devono essere due. I bocchettoni di scarico dell'acqua sono in materiali sintetici oppure in rame, da collocare nelle zone più basse della terrazza e vanno dotati di griglie facilmente ispezionabili per eliminare foglie, sassi, terra. «Un buon impianto d'irrigazione automatizzato riduce gli sprechi e ottimizza le quantità di acqua a ogni esigenza stagionale» spiega Roberto Ortolani, fondatore di Natura e architettura che dal 2000 si occupa di ideare

## Appuntamenti Mostre mercato e fiere in fiore

**1. ORTICOLA** dal 6 all'8 maggio, ai Giardini pubblici Indro Montanelli di Milano, la mostra mercato più chic della città. [www.orticola.org](http://www.orticola.org)

**2. EUROFLORA** dal 21 aprile al 19 maggio, alla Fiera di Genova, in piazzale Kennedy, la quinquennale esposizione di piante e fiori da giardino. [www.euroflora2011.it](http://www.euroflora2011.it)

**3. ORTICOLARIO** dal 30 settembre al 2 ottobre, a Villa Erba di Cernobbio, un'esposizione per collezionisti di piante di pregio. [www.orticolario.it](http://www.orticolario.it)

**4. SUN** dal 20 al 22 ottobre, alla Fiera di Rimini per il Salone internazionale dell'esterno.



**SERRALUNGA** Cube (185 euro) e Milo (420 euro) sono tavoli luminosi versione a led, utili e di grande effetto.



**IKEA** Sedia sdraio Brommø con struttura in acacia e seduta in corda plastica. Richiudibile. 49,95 euro.



**UNOPIÙ** Arthur è un tavolo in ferro allungabile fino a 2 metri e 40. In vari colori. 2.050 euro.

## EXTRA

HOME STYLE  
MOSTRE  
LIBRI  
FILM & TV  
MUSICA  
EVENTI  
GOLA  
MUST



### Giardini in terrazza verde, design e architettura

**A Roma, all'Auditorium Parco della musica, il 20, 21 e 22 maggio si terrà Giardini in terrazza, una tre giorni dedicata ai professionisti e agli appassionati di verde.** «Quando ci siamo accorte che non solo le terrazze romane ma anche i più piccoli

fra i balconi e perfino i davanzali erano pieni di piante, di colori e profumi, ci siamo dette che forse era il caso di promuovere questa passione con un evento»: così spiega la manifestazione Flavia De Filippis, tra le organizzatrici insieme a Gaia

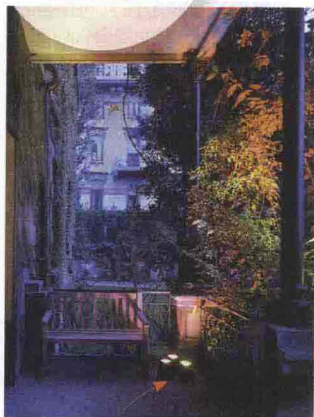
Zadra e Beatrice Rebecchini. Durante l'evento, all'interno del parco pensile dell'Auditorium, non mancheranno incontri e laboratori con vivaisti, paesaggisti e architetti del verde. Per informazioni: [www.giardininterrazza.com](http://www.giardininterrazza.com).

e realizzare con un team di architetti e paesaggisti il verde pubblico e privato.

#### L'ILLUMINAZIONE

«Lo stesso discorso vale per le luci, bisogna ragionare in termini di efficienza energetica, optando per i led, che tra l'altro non avendo luce ultravioletta non danneggiano le piante, oppure per apparecchi luminosi a energia solare» continua Ortolani. Le offerte sul mercato sono tantissime, ma bisogna scegliere con cognizione di causa: innanzitutto mai adottare una luce troppo forte, perché disturba e non favorisce la privacy, mai una luce diretta ma riflessa su piani verticali, oppure inserita nella pavimentazione per creare atmosfera. Meglio quindi fonti focalizzate che illuminino in maniera uniforme e che creino anche il confine della terrazza. Per illuminare le piante di notte, soprattutto quelle a fiori chiari, è preferibile scegliere luci a led.

**Metaponto è il kit di Artemide per creare atmosfere colorate. È costituito da 4 proiettori alogeni. Da 1.846 euro.**



#### L'OMBREGGIATURA

Ombrelloni, canneti, pergole, vele. «Pensare a un sistema di schermatura verde, al di là dell'aspetto romantico, non è un'ipotesi da scartare a priori, perché le essenze rampicanti spoglianti in estate filtrano il sole e chiudono la terrazza in un piccolo paradiso profumato» racconta l'architetto Marco Calcagnoli, sempre dello studio Natura e architettura di Grottaferrata. Se invece al poetico pergolato, si preferiscono tende e pergotende, «in questo caso, l'aspetto tecnico deve essere prioritario rispetto a quello estetico: è importante scegliere soluzioni serie per materiali e prestazioni tecnologiche, anche se ottime aziende italiane come Corradi e Peratic riescono a sposare entrambi gli aspetti» conclude Silvia Refaldi.

#### I COSTI

Per rifare completamente una terrazza di 40 metri, bisogna preventivare almeno 20 mila euro. Si può arrivare fino ai 50 per metrature più ampie. In fondo, la terrazza è come una stanza della casa.

#### Fiat lux

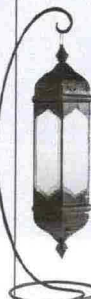
##### BLOFIELD

*Blow Light è una lampada led con cavo interno allo stelo e con una pompa integrata per aumentare la luce. È un prototipo.*



##### MAISON DU MONDE

*Viene dal Marocco la lanterna in latta. Per un tocco etnico e romantico. 40 euro.*



**CORRADI** *Qubica è in acciaio lucido o satinato e si può regolare su quattro posizioni. 406 euro.*

##### FLOS

*Myday si può appendere e posizionare dove si crede. Design di Konstantin Greic. 70 euro.*

